

omnipod[®]

SYSTÈME DE GESTION DE L'INSULINE

SYSTÈME DE GESTION DE L'INSULINE



GUIDE DU SOIGNANT

SYSTÈME DE PERFUSION CONTINUE
D'INSULINE CONÇU POUR QUE LES
ENFANTS ATTEINTS DE DIABÈTE PUISSENT
ÊTRE SIMPLEMENT DES ENFANTS.



KATIE R.

Podder^{MC}

DEPUIS 2015



APPRENEZ À CONNAÎTRE LE SYSTÈME OMNIPOD®

+ Le Pod	2
+ Le Gestionnaire personnel de diabète (GPD).....	3
+ Contrôle de la glycémie et administration d'un bolus.....	4
+ Remplacement du Pod	8
Choix d'emplacements pour le Pod.	10
Activation d'un nouveau Pod	11
Étape 1 : Remplir le Pod.....	11
Étape 2 : Appliquer le Pod.....	13
Étape 3 : Appuyer sur le bouton de démarrage	15
+ Entrée d'un débit basal temporaire	16
+ Interruption de la perfusion d'insuline	18
+ Fournitures	20
+ Réglages du GPD.....	21

Le présent guide doit être utilisé conjointement avec le plan personnalisé de prise en charge du diabète, les recommandations des parents ou du professionnel de la santé et le guide de l'utilisateur du système de gestion de l'insuline Omnipod®. Les images du GPD sont fournies à titre d'illustration seulement et ne doivent pas être considérées comme des suggestions de réglages par l'utilisateur.

Consultez le guide de l'utilisateur du système Omnipod® pour obtenir toute l'information sur la façon d'utiliser le système, ainsi que les mises en garde et les avertissements qui y sont liés. Le guide de l'utilisateur est accessible en ligne à l'adresse www.monomnipod.ca ou en appelant le Programme d'assistance à la clientèle Omnipod®.



Avertissement : Consultez le guide de l'utilisateur.

Le présent guide est destiné au modèle CAT45F du GPD. Le numéro de modèle du GPD est inscrit sur le couvercle à l'arrière de l'appareil.

Nathaniel P.

PODDER^{MC} DEPUIS 2014



EN QUOI LE POD EST-IL DIFFÉRENT? LA RÉPONSE EST SIMPLE.

Le système de gestion de l'insuline Omnipod® procure jusqu'à trois jours d'insuline en continu* afin que les enfants atteints de diabète puissent courir, jouer et bouger tout en conservant la maîtrise de leur insuline. Le système ne comporte que deux composants, le Pod sans tubulure et le Gestionnaire personnel de diabète (GPD), que l'utilisateur garde à portée de la main afin que vous puissiez tous deux programmer à distance la perfusion d'insuline. Le Pod est étanche†, léger et discret, et il peut être appliqué partout où une injection est possible. Omnipod® simplifie la perfusion d'insuline, afin que les enfants puissent être des enfants et que vous ayez moins de raisons de vous inquiéter. Et ce n'est que l'un des aspects qui font que les gens apprécient tellement le Pod.

Préparation à l'utilisation du système Omnipod®

Que vous soyez une infirmière en milieu scolaire, un éducateur en service de garde, un parent, un des grands-parents ou l'aidant secondaire d'un utilisateur du système de gestion de l'insuline Omnipod®, le présent guide vous aidera à comprendre les principales fonctions que vous pourriez être appelé à utiliser.

Vous avez des questions?

Nous sommes là pour vous aider grâce à notre service à la clientèle complet accessible en tout temps.

* Jusqu'à 72 heures de perfusion d'insuline.

† Le Pod est étanche (norme d'étanchéité IPX8) jusqu'à une profondeur de 7,6 mètres pendant 60 minutes. Le GPD n'est pas étanche.

Programme d'assistance à la clientèle Omnipod® : 1.855.POD.INFO (1.855.763.4636)
De l'extérieur du Canada : 1.289.247.3534
www.monomnipod.ca

En cas d'urgence, vous devez appeler le professionnel de la santé traitant de même que le parent ou la personne à contacter en cas d'urgence.

Nom du professionnel de la santé traitant

Téléphone du professionnel de la santé traitant

Nom du parent

Téléphone du parent

Nom de la personne à contacter en cas d'urgence

Téléphone de la personne à contacter en cas d'urgence

LE POD

Un petit Pod léger facile à appliquer et à porter au quotidien.

DESSUS



Taille réelle
du Pod

Dimensions

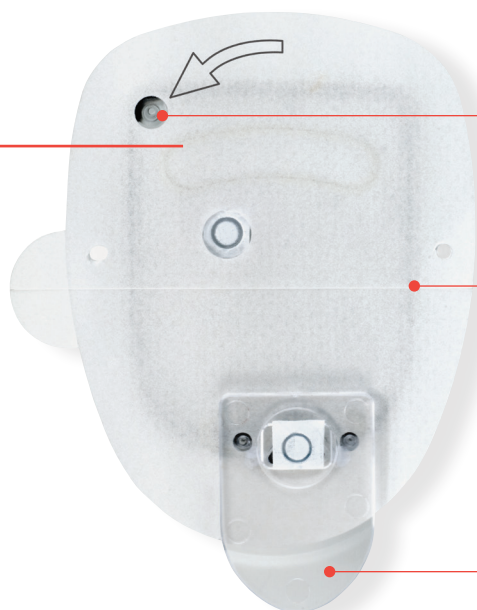
Largeur : 3,9 cm
Longueur : 5,2 cm
Hauteur : 1,45 cm

Poids

25 g, sans insuline

Fenêtre d'observation

DESSOUS



Orifice de remplissage

Pellicule adhésive

Capuchon d'aiguille

LE GPD

Un Gestionnaire personnel de diabète (GPD) sans fil simple à utiliser.



ÉLÉMENTS DU MENU PRINCIPAL

Bolus : Administrer des doses de bolus pour couvrir les glucides ou corriger une glycémie élevée.

Plus d'options :

- + Remplacer le Pod
- + Ajouter des mesures de glycémie
- + Attribuer ou modifier des marqueurs de glycémie

Débit basal temp : Ajuster la perfusion d'insuline pour faire de l'exercice ou en cas de maladie, en fonction du plan personnalisé de prise en charge du diabète. Cet élément du menu n'est présent que si l'option de débit basal temporaire est activée.

Mes historiques : Examiner l'historique de la perfusion d'insuline, de la glycémie, des alertes et des glucides, ainsi que les renseignements personnels de l'utilisateur.

Réglages :

- + Entrer, modifier et nommer des programmes basaux
- + Programmer des débits basaux temporaires et des pré-réglages de glucides et de bolus
- + Personnaliser les réglages du système

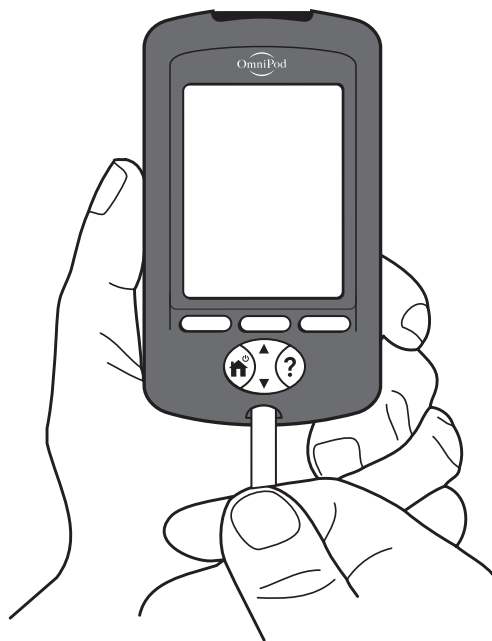
Suspend : Suspendre temporairement, annuler ou reprendre des programmes de perfusion d'insuline.

CONTRÔLE DE LA GLYCÉMIE ET ADMINISTRATION D'UN BOLUS

Un bolus est une dose d'insuline supplémentaire qui aide à gérer l'augmentation naturelle rapide de la glycémie (ou le taux de sucre dans le sang) qui se produit lorsque vous mangez des glucides (sucres et amidons). Suivez les étapes ci-dessous pour contrôler la glycémie, déterminer le bolus approprié et l'administrer. Ces étapes supposent que le calculateur de bolus suggéré a été activé dans le cadre du plan personnalisé de prise en charge du diabète.

Puisque la consommation d'aliments est parfois imprévisible, consultez le plan personnalisé de prise en charge du diabète ou le professionnel de la santé traitant pour déterminer le moment approprié pour la perfusion d'insuline.

1.



- + Insérez la bandelette réactive FreeStyle ou FreeStyle Lite dans le port d'insertion.
- + Vérifiez que le code indiqué sur le flacon de bandelettes réactives correspond à celui qui est affiché à l'écran du GPD.
- + Si les codes ne correspondent pas, utilisez la **commande haut/bas** pour faire correspondre le code affiché sur le GPD à celui du flacon.



Avertissement : Consultez le guide de l'utilisateur.

CONTRÔLE DE LA GLYCÉMIE ET ADMINISTRATION D'UN BOLUS

2.



- + Lavez le doigt avec de l'eau et du savon ou un tampon alcoolisé, puis laissez-le sécher complètement.
- + Piquez le doigt avec l'autopiqueur.
- + Appuyez sur **Lumière** pour éclairer la bandelette réactive dans un endroit sombre.
- + Appliquez l'échantillon de sang sur la bandelette réactive.

3.



- + Lorsque la mesure de la glycémie s'affiche, appuyez sur **Suite** pour continuer.

4.



- + Si vous allez manger maintenant, appuyez sur **Oui**.
OU
- + Si vous n'allez pas manger, appuyez sur **Non**.



MISE EN GARDE : Les mesures obtenues sur d'autres sites de contrôle ne doivent pas être utilisées pour calculer les doses d'insuline à l'aide du système de gestion de l'insuline Omnipod®.

Pour en savoir plus sur la mesure de la glycémie, la vérification de la solution de contrôle, l'entrée manuelle des résultats de glycémie et le calculateur de bolus suggéré, consultez le chapitre 7, Contrôler votre glycémie, du guide de l'utilisateur du système de gestion de l'insuline Omnipod®.

CONTRÔLE DE LA GLYCÉMIE ET ADMINISTRATION D'UN BOLUS

5.

3:00p 2/11

Entrer glucides.

0 g

Retour | Entrer

- + Si vous allez manger, appuyez sur la **commande haut/bas** pour entrer la quantité de glucides exacte, puis appuyez sur **Entrer**.

6.

3:00p 2/11

Bolus suggéré: 5.00u
Glucides: 60 g
GL: 8.3 mmol/L

5.00 U

Retour | Étendre | Entrer

- + Vérifiez que les valeurs de la glycémie et des glucides sont exactes.

7.

3:00p 2/11

Bolus suggéré: 5.00 U
Repas: (60/15) = 4.00 U
Correction: (8.3 - 5.5)/2.8 = 1.00 U
InA repas: (0.00 U) = -0.00 U
InA de correction: (0.00 U) = -0.00 U
Total = 5.00 U

5.00

Retour | Étendre | Entrer

- + Appuyez sur la touche **Info/assistance utilisateur** pour voir comment le bolus suggéré est calculé. Appuyez ensuite sur **Fermer**.

CONTRÔLE DE LA GLYCÉMIE ET ADMINISTRATION D'UN BOLUS

8.

3:00p 2/11

Bolus suggéré: 5.00u
Glucides: 60 g
GL: 8.3 mmol/L

5.00 U

Retour | Étendre | Entrer

- + Appuyez sur **Entrer** pour accepter le bolus suggéré.
OU
- + Appuyez sur **Étendre** et suivez les instructions à l'écran pour administrer un pourcentage du bolus immédiatement et le reste pendant une période déterminée. *N'utilisez l'option **Étendre** que lorsque le plan personnalisé de prise en charge du diabète l'exige.*
- + Si les bolus prolongés ne font pas partie du plan personnalisé de prise en charge du diabète, l'option **Étendre** ne s'affichera pas à l'écran.

9.

3:00p 2/11

Lancer le bolus?

Maintenant: **5.00 U**
Prol: **0.00 U**
(0.0 h)

Total: **5.00 U**

Retour | Confirm

- + Appuyez sur **Confirm** pour lancer le bolus.

10.

3:00p 2/11

Administration du bolus

5.00 U

Annuler

- + L'écran du GPD l'indiquera lorsque l'administration du bolus aura commencé. Au besoin, vous pouvez appuyer sur **Annuler** pour interrompre un bolus pendant son administration.
- + La personne n'a pas à rester à proximité du GPD pendant l'administration. La durée d'administration varie en fonction de l'importance de la dose de bolus.
- + Lorsque l'administration du bolus commence, vous pouvez appuyer sur la touche **Accueil/alimentation** et la maintenir enfoncée pour éteindre l'écran du GPD.



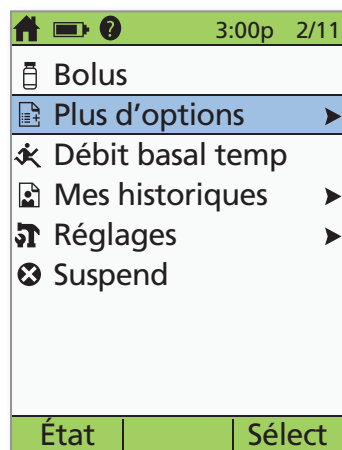
Le patient **n'a pas** à rester dans le périmètre de communication de 1,5 mètre pendant toute la durée du processus d'administration du bolus. Dès que l'écran d'administration du bolus s'affiche, le GPD peut être rangé puisque le bolus est alors administré.

REEMPLACEMENT DU POD

Vous devrez peut-être remplacer le Pod :

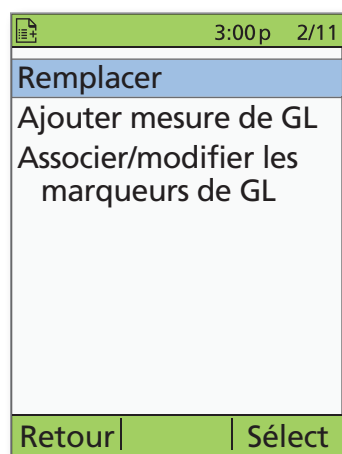
- + Lorsque le niveau du réservoir est bas ou que le réservoir est vide, ou que le Pod arrive à expiration
- + En raison d'une alarme
- + Si le Pod s'est déplacé
- + En cas de mesure de la glycémie de 13,9 mmol/L ou plus et de taux de corps cétoniques modérés ou élevés
- + En cas d'élévations imprévues de la glycémie
- + Lorsque le professionnel de la santé traitant le demande
- + Si un Pod actif n'émet aucun bip

1.



- + Allumez le GPD.
- + Appuyez sur la touche **Accueil/alimentation**, puis sélectionnez **Plus d'options**.

2.



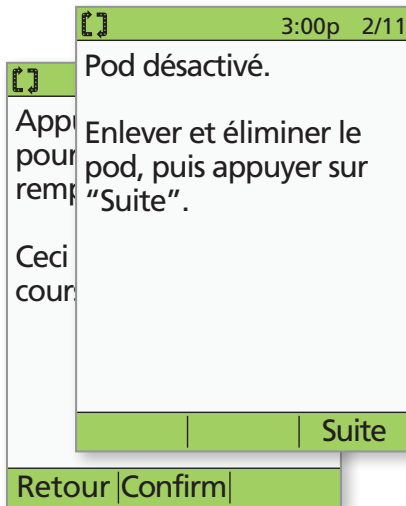
- + Sélectionnez **Remplacer**.



Avertissement : Consultez le guide de l'utilisateur.

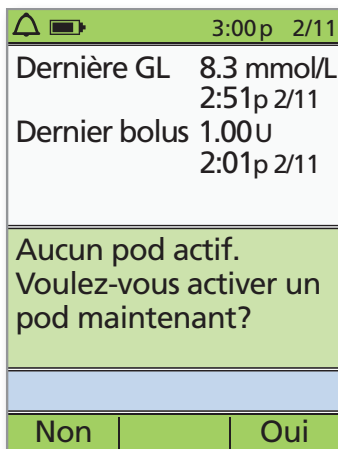
REPLACEMENT DU POD

3.



- + Appuyez sur **Confirm** pour désactiver le Pod.
- + Retirez doucement le Pod désactivé en soulevant lentement l'adhésif. (Nos utilisateurs ont constaté qu'un solvant courant ou de l'huile pour bébé peut aider à ramollir l'adhésif au besoin.)

4.



- + Appuyez sur **Oui** pour activer un nouveau Pod.
- + Suivez les étapes décrites aux pages 11 et 12 pour remplir un nouveau Pod d'insuline. Si l'écran du GPD s'éteint pendant que vous procédez, appuyez sur la touche **Accueil/alimentation** et maintenez-la enfoncée pour le rallumer.

NOTES

Si l'écran du GPD s'éteint durant le processus, appuyez sur la touche **Accueil/alimentation** et maintenez-la enfoncée pour continuer.

REPLACEMENT DU POD

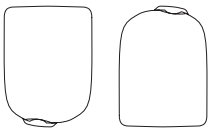
CHOIX D'EMPLACEMENTS POUR LE POD

Le Pod peut être appliqué sur n'importe quel tissu sous-cutané, à la plupart des endroits où une injection d'insuline est possible. Veuillez prendre note de la mise en place recommandée pour chaque partie du corps. Le plan personnalisé de prise en charge du diabète ou le professionnel de la santé traitant devrait indiquer les sites à privilégier.

MISE EN PLACE DU POD

Bras et jambe :

Mettez le Pod en place à *la verticale* ou légèrement incliné par rapport à l'axe vertical.



Dos, abdomen ou fesse :

Mettez le Pod en place à *l'horizontale* ou légèrement incliné par rapport à l'axe horizontal.

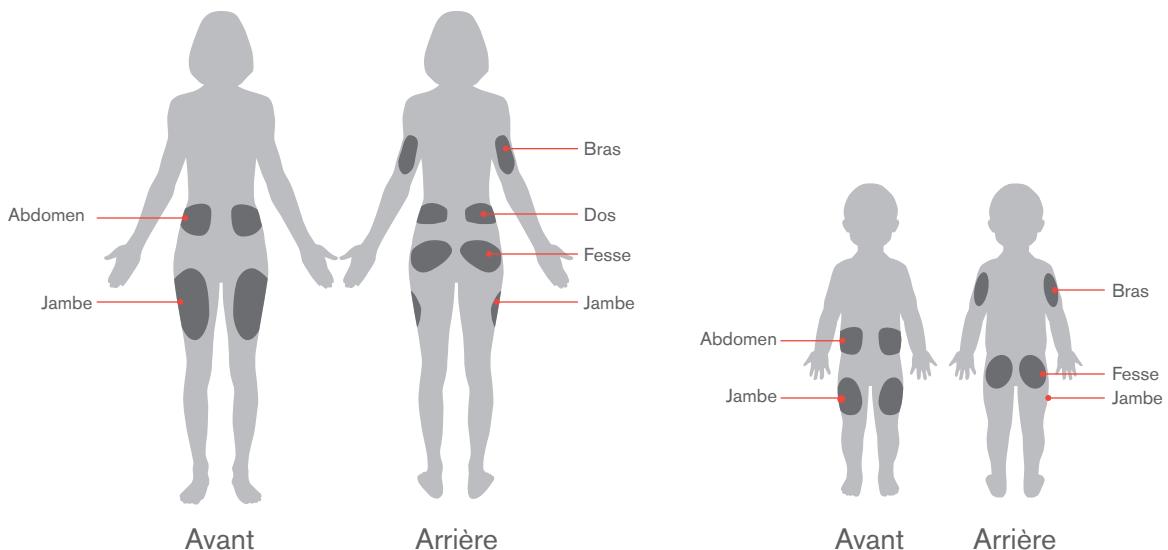


CHOIX DU SITE

Changez de site chaque fois que vous appliquez un nouveau Pod; l'absorption de l'insuline peut être réduite si la rotation des sites d'application n'est pas adéquate. Le nouveau site d'application doit être à au moins 2,5 cm du site précédent et à au moins 5 cm du nombril. De plus, vous ne devez pas appliquer le Pod sur un grain de beauté ou une cicatrice.

ADHÉSION OPTIMALE

Assurez-vous de nettoyer soigneusement le site choisi avec un tampon alcoolisé pour éliminer toutes les huiles et les lotions corporelles qui pourraient empêcher le Pod de bien coller. Laissez le site s'assécher complètement à l'air ambiant; ne soufflez pas dessus pour le sécher.



REPLACEMENT DU POD

ACTIVATION D'UN NOUVEAU POD



- + Réunissez les fournitures suivantes :
 - Flacon d'insuline à la température ambiante (U-100 à action rapide). *Consultez le guide de l'utilisateur pour savoir quelles insulines sont approuvées pour être utilisées avec le système Omnipod®.*
 - Un Pod dans son emballage intact
 - Le GPD
 - Un tampon alcoolisé
- + Lavez-vous les mains.

ÉTAPE 1 : REMPLIR LE POD

1.1



- + Retirez le Pod de son emballage stérile.
- + Nettoyez le dessus du flacon d'insuline à l'aide du tampon d'alcool.
- + Assemblez la seringue de remplissage en vissant l'aiguille sur la seringue.

1.2



- + Retirez le capuchon protecteur.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas un type d'aiguille ou un dispositif de remplissage autre que la seringue fournie avec chaque Pod.

Si l'écran du GPD s'éteint durant le processus, appuyez sur la touche **Accueil/alimentation** et maintenez-la enfoncée pour continuer.

REPLACEMENT DU POD

1.3



- + Aspirez une quantité d'air dans la seringue de remplissage égale à la quantité d'insuline indiquée dans le plan personnalisé de prise en charge du diabète.
- + Injectez l'air dans le flacon d'insuline.
- + Retournez le flacon et la seringue.
- + Aspirez l'insuline du flacon et injectez dans la seringue la quantité d'insuline indiquée dans le plan personnalisé de prise en charge du diabète; remplissez au moins jusqu'à la ligne de remplissage MIN (minimum).
- + Évacuez les bulles d'air de la seringue.

1.4



- + Introduisez l'aiguille directement dans l'orifice de remplissage sous le Pod. Pour assurer un remplissage correct, n'inclinez pas la seringue de remplissage lorsque vous l'introduisez dans l'orifice de remplissage.
- + Videz complètement la seringue dans le Pod.
- + Le Pod émettra deux bips, ce qui indique que le système est prêt pour l'étape suivante.



MISE EN GARDE : N'injectez JAMAIS de l'air dans l'orifice de remplissage. Cela peut entraîner une administration involontaire d'insuline ou interrompre la perfusion d'insuline.



MISE EN GARDE : N'utilisez JAMAIS un Pod si vous entendez un crépitement ou si vous sentez une résistance quand vous appuyez sur le piston. Ces conditions peuvent entraîner une perfusion d'insuline insuffisante.

REPLACEMENT DU POD

1.5

3:00p 2/11	
Remplir un nouveau pod d'insuline.	
Après remplissage, attendre les 2 bips puis appuyer sur "Suite."	
REMARQUE: Ne pas enlever le capuchon d'aiguille à ce stade.	
Annuler	Suite

- + Revenez au GPD. Si l'écran du GPD s'éteint, appuyez sur la touche **Accueil/alimentation** et maintenez-la enfoncée pour le rallumer.
- + Appuyez sur **Suite**.
- + Le GPD établit une relation directe unique avec le Pod, ce qui l'empêchera de communiquer avec un autre Pod pendant que celui-ci est actif. Lorsque le Pod a terminé l'amorçage et les contrôles de sécurité, le GPD émet un bip.

ÉTAPE 2 : APPLIQUER LE POD

2.1

3:00p 2/11	
Préparer le site de perfusion. Enlever du pod le capuchon d'aiguille et le film protecteur.	
Si la canule dépasse, appuyer sur "Éliminer".	
Si le pod est en bon état, le placer sur le site.	
Éliminer	Suite

- + Sélectionnez le site de perfusion, en prenant soin d'éviter les sites où des plis cutanés pourraient nuire au fonctionnement du Pod. Le nouveau site d'application doit être à au moins 2,5 cm du site précédent et à au moins 5 cm du nombril. De plus, vous ne devez pas appliquer le Pod sur un grain de beauté ou une cicatrice. Consultez les illustrations de la page 10 pour connaître les sites recommandés et obtenir des conseils sur le placement.

2.2



- + Pour une adhésion optimale, assurez-vous de nettoyer soigneusement le site choisi avec un tampon alcoolisé pour éliminer toutes les huiles et les lotions corporelles qui pourraient empêcher le Pod de bien coller. Laissez le site s'assécher complètement à l'air ambiant; ne soufflez pas dessus pour le sécher.

Si l'écran du GPD s'éteint durant le processus, appuyez sur la touche **Accueil/alimentation** et maintenez-la enfoncée pour continuer.

REPLACEMENT DU POD

2.3



- + Retirez le capuchon d'aiguille.

2.4



- + Retirez et jetez la pellicule blanche de l'adhésif au dos du Pod.

2.5

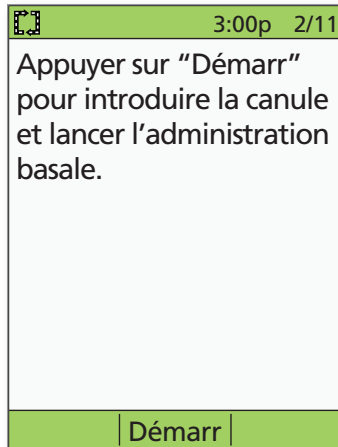


- + Appliquez le Pod sur le site sélectionné.
- + Passez votre doigt sur l'adhésif pour bien le fixer.
- + Appuyez sur **Suite** sur le GPD.
- + Pour faciliter l'insertion, placez une main au-dessus du Pod et pincez une large zone de la peau autour de la fenêtre d'observation; cette étape est cruciale s'il y a peu de tissu adipeux au site d'insertion.

REPLACEMENT DU POD

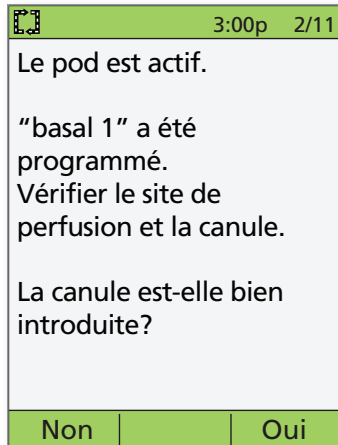
ÉTAPE 3 : APPUYER SUR LE BOUTON DE DÉMARRAGE

3.1



- + Appuyez sur le bouton de démarrage (**Démarr**). Le Pod introduit automatiquement la canule et administre un bolus d'amorçage pour remplir la canule d'insuline. Ce processus prend quelques secondes. Relâchez la peau après l'introduction de la canule.

3.2



- + Cela fait, le GPD indique que le Pod est actif et vous demande de vérifier le site de perfusion.
- + Regardez dans la fenêtre d'observation du Pod pour vérifier que la canule est bien introduite. Lorsque vous voyez le marqueur rose dans cette position, cela signifie que la canule est introduite (voir l'image ci-dessous). Appuyez ensuite sur **Oui**.



MISES EN GARDE : N'injectez JAMAIS d'insuline (ni quoi que ce soit d'autre) dans l'orifice de remplissage pendant que le Pod est appliqué sur le corps. Cela peut entraîner une administration involontaire d'insuline ou interrompre la perfusion d'insuline.

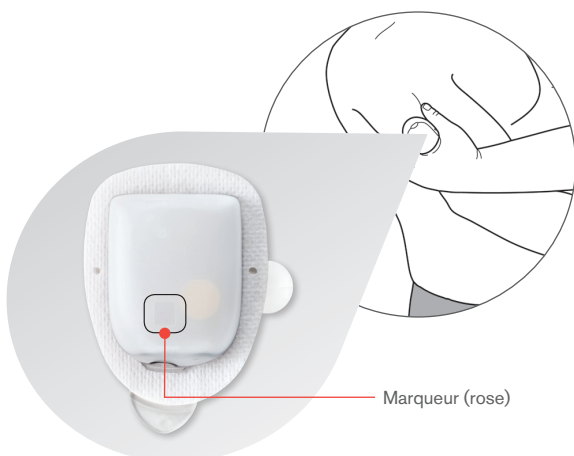
Si vous observez du sang dans la canule, contrôlez plus fréquemment la glycémie pour vous assurer que la perfusion d'insuline n'est pas compromise. Si vous observez des élévations imprévues de la glycémie, remplacez le Pod.

Vérifiez le site de perfusion après l'introduction pour être certain que la canule a été introduite correctement.

La glycémie doit être contrôlée de 1,5 à 2 heures après chaque remplacement de Pod et le site de perfusion doit être vérifié périodiquement. Si la canule n'est pas introduite correctement, une hyperglycémie peut se produire. Vérifiez qu'aucune trace d'humidité ni odeur d'insuline n'est présente, car cela peut indiquer que la canule s'est délogée.

Au moins une fois par jour, utilisez la fenêtre d'observation du Pod pour vous assurer que le site ne présente aucun signe d'infection et pour confirmer que la canule souple est bien en place.

Surveillez les signes d'infection telles que des douleurs, un gonflement, des rougeurs, un écoulement ou une sensation de chaleur au site. Si vous suspectez une infection, retirez le Pod immédiatement et appliquez-en un nouveau, à un endroit différent. Appelez ensuite le professionnel de la santé traitant.



Si l'écran du GPD s'éteint durant le processus, appuyez sur la touche

Accueil/alimentation et maintenez-la enfoncée pour continuer.

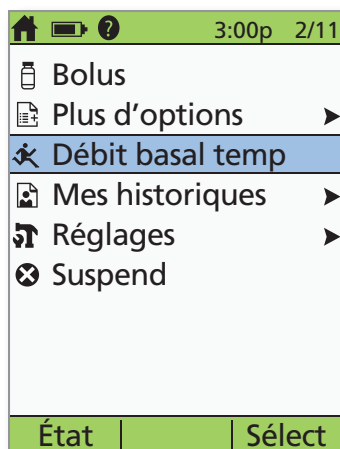
ENTRÉE D'UN DÉBIT BASAL TEMPORAIRE

Le débit basal désigne la dose d'insuline continue que la personne reçoit en tout temps. Vous devrez peut-être :

- + augmenter temporairement le débit basal en réaction à une glycémie élevée si, par exemple, la personne est malade ou la perfusion d'insuline a été interrompue;
- + diminuer temporairement le débit basal avant une augmentation de l'activité physique (éducation physique ou sports organisés) ou en réaction à une hypoglycémie qui ne répond pas aux glucides administrés par voie orale ou à d'autres mesures pour la corriger.

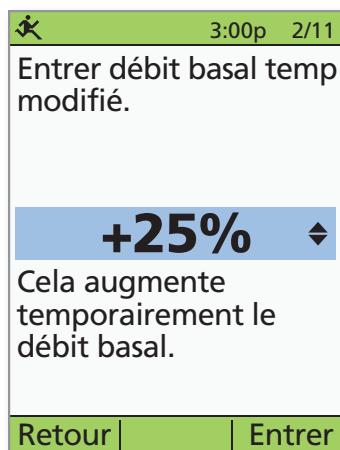
Le plan personnalisé de prise en charge du diabète ou le professionnel de la santé traitant devrait fournir les débits basaux temporaires appropriés.

1.



- + Allumez le GPD.
- + Appuyez sur la touche **Accueil/alimentation**, puis sélectionnez **Débit basal temp**.
- + Si les débits basaux temporaires ne font pas partie du plan personnalisé de prise en charge du diabète, l'option **Débit basal temp** ne s'affichera pas à l'écran.

2.



- + Entrez le pourcentage de modification (ou débit basal temporaire), puis appuyez sur **Entrer** (l'exemple ci-contre montre une augmentation temporaire du débit basal; dans cet exemple, 25 % PLUS d'insuline sera perfusée).



Avertissement : Consultez le guide de l'utilisateur.

ENTRÉE D'UN DÉBIT BASAL TEMPORAIRE

3.

3:00p 2/11

Entrer la durée du débit basal temp.

Modification: +25%

0.5 h

Retour | Entrer

- + Entrez la durée de l'administration du débit basal temporaire (par paliers d'une demi-heure), puis appuyez sur **Entrer**.

4.

3:00p 2/11

Lancer augmentation basal temp?

+25%

0.5 h

Retour | Confirm

- + Appuyez sur **Confirm** pour lancer le débit basal temporaire indiqué à l'écran (dans cet exemple, 25 % plus d'insuline basale sera perfusée pendant 0,5 heure). Le Pod émet des bips pour indiquer que le débit basal temporaire est en cours.

5.

50+U 3:00p 2/11

Dernière GL 12 mmol/L
12:28p 2/11

Dernier bolus 1.00U
12:28p 2/11

◆ Débit basal temp
+25% 0:30 restantes

Pod périm 6:28a 2/14

Accueil

- + L'écran **État** indique le débit basal temporaire et la durée d'administration restante.

INTERRUPTION DE LA PERFUSION D'INSULINE

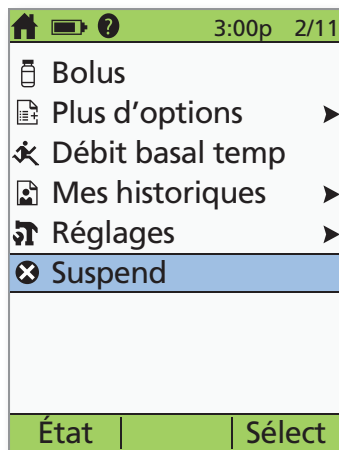
Si la personne présente une hypoglycémie grave, vous devrez peut-être interrompre la perfusion d'insuline.

Ne négligez jamais les signes d'hypoglycémie (même légère). Dès que la glycémie est basse, traitez-la immédiatement. Si la glycémie est inférieure à 3,9 mmol/L, faites ingérer à la personne 15 grammes de glucides à action rapide comme des comprimés de glucose, du jus de fruits ou des bonbons. Contrôlez la glycémie toutes les 15 minutes pendant le traitement, pour vous assurer que vous ne faites pas trop augmenter la glycémie. Si elle n'est pas traitée, une hypoglycémie grave peut provoquer des convulsions ou une perte de connaissance.

Les symptômes de l'hypoglycémie. Ne négligez jamais ces symptômes :

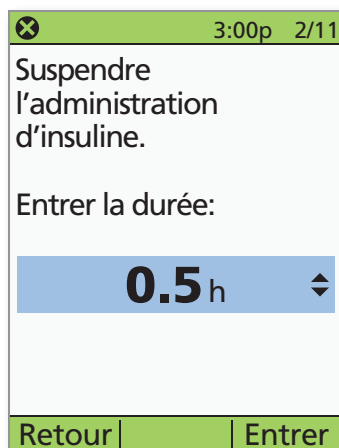
- + Tremblements
- + Faiblesse
- + État de confusion
- + Fatigue
- + Vision trouble ou mal de tête
- + Fourmillement des lèvres ou de la langue
- + Sudation inexpliquée
- + Faim soudaine
- + Angoisse
- + Peau froide et moite
- + Rythme cardiaque accéléré

1.



- + Allumez le GPD.
- + Appuyez sur la touche **Accueil/alimentation**, puis sélectionnez **Suspend**.

2.



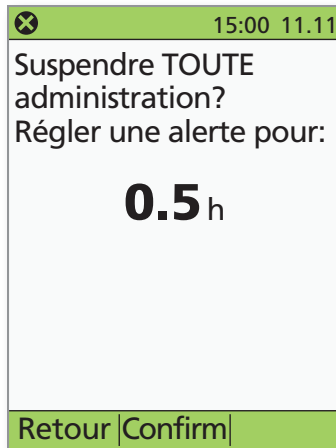
- + Entrez la durée de l'interruption voulue (minimum de 0,5 heure, maximum de 2,0 heures), puis appuyez sur **Entrer**.



Avertissement : Consultez le guide de l'utilisateur.

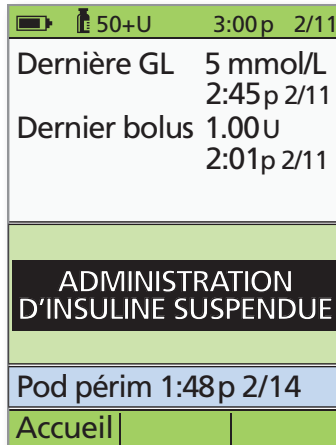
INTERRUPTION DE LA PERFUSION D'INSULINE

3.



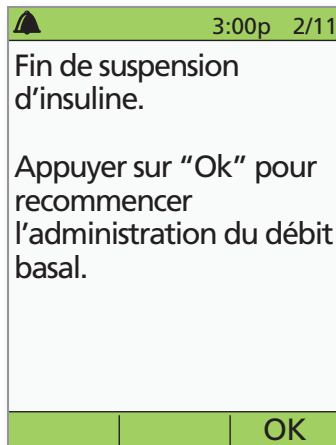
+ Appuyez sur **Confirm**.

4.



+ L'écran **État** indique que la perfusion d'insuline a été interrompue.

5.



+ Le Pod émettra un bip toutes les 15 minutes jusqu'à la fin de la période d'interruption. À la fin de la période d'interruption, le Pod émettra une alarme d'alerte. À ce moment, allumez le GPD et appuyez sur **OK** pour reprendre le programme basal actif.



MISE EN GARDE : La perfusion d'insuline ne reprendra pas tant que vous n'appuyez pas sur OK. Si vous n'appuyez pas sur OK pour reprendre la perfusion d'insuline, la personne pourrait faire de l'hyperglycémie (glycémie élevée).

FOURNITURES

Vous devriez avoir les fournitures suivantes à portée de la main en tout temps :

- + Plusieurs nouveaux Pod intacts
- + Des piles neuves supplémentaires pour le GPD (au moins deux piles AAA alcalines)
- + Un flacon d'insuline U-100 à action rapide
- + Des seringues ou des stylos avec des aiguilles pour l'injection d'insuline
- + Des directives du professionnel de la santé traitant concernant la quantité d'insuline à injecter si la perfusion du Pod est interrompue
- + Des bandelettes réactives pour la glycémie
- + Des bandelettes réactives pour les corps cétoniques
- + Un autopiqueur et des lancettes
- + Des comprimés de glucose ou une autre source de glucides à action rapide
- + Des tampons alcoolisés
- + En voyage, une copie de la lettre du professionnel de la santé traitant destinée aux contrôles de sécurité des aéroports
- + Les numéros de téléphone des parents, du professionnel de la santé traitant et de la personne à contacter en cas d'urgence
- + Une trousse de glucagon et des instructions écrites pour l'injection



Avertissement : Consultez le guide de l'utilisateur.



RÉGLAGES DU GPD

Suivez ces instructions pour effectuer le réglage du GPD que vous a récemment fourni le professionnel de la santé.

1. DÉBIT BASAL MAXIMUM

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Débit basal max

Notez votre **débit basal maximum**.

_____ U/h

2. DÉBIT BASAL

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Programmes basaux
 - Sélectionnez un programme*
 - > Afficher
 - > Liste

Notez les données du réglage **débit basal**.

Segment		Débit basal U/h
00h00	–	_____
	–	_____
	–	_____
	–	_____

3. RÉGLAGES DU DÉBIT BASAL TEMPORAIRE

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Débit basal temp

Cochez la case ci-dessous qui correspond aux réglages **Débit basal temp**.

% U/h Arrêt

4. TONALITÉ DU LECTEUR DE GLYCÉMIE

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Lecteur de glycémie
 - > Tonalité GL

Cochez la case ci-dessous qui correspond au réglage **tonalité GL**.

Marche Arrêt

RÉGLAGES DU GPD

5. OBJECTIF GLYCÉMIQUE

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Lecteur de GL
 - > Objectif GL

Notez les réglages de votre **Objectif GL**.

Limite inférieure mmol/L

Limite supérieure mmol/L

NOTE: Les limites de glycémie inférieure et supérieure ne sont utilisées que pour consulter l'historique de glycémie (voir le chapitre 8, Comprendre vos enregistrements, du guide de l'utilisateur).

6. CALCULS DE BOLUS

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Calculs bolus

Cochez la case ci-dessous qui correspond au réglage **Calculs bolus**.

Marche Arrêt

Si Calculs bolus est réglé à « Arrêt », passez à **13. PALIER DE BOLUS**.

7. GLYCLÉMIE CIBLE (CORRIGER SI SUPÉRIEUR)

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Rapports/facteurs/cibles
 - > GL cible

Notez vos réglages de **Glycémie cible (corriger si supérieur)**.

Segment	Cible mmol/L	[corriger si supérieur] mmol/L
00h00 –		[]
–		[]
–		[]
–		[]

NOTE: Si le calculateur de bolus suggéré est **activé**, un bolus de correction ne sera suggéré que si votre glycémie est supérieure à la valeur indiquée entre crochets à l'écran.

8. GLYCÉMIE MINIMALE POUR CALCULS

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Rapports/facteurs/cibles
 - > GL min pour calculs

Notez la **GL min pour calculs**.

mmol/L

NOTE: Valeur de glycémie minimale en dessous de laquelle le système ne calculera pas de bolus suggéré. Les valeurs sont données en paliers de 0,1 mmol/L et vont de 2,8 à 3,9 mmol/L.

RÉGLAGES DU GPD

9. RAPPORT INSULINE-GLUCIDES (IG)

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Rapports/facteurs/cibles
 - > Rapport IG

Notez les réglages

Rapport insuline-glucides (IG).

Segment		Rapport IG g glucide/U
00h00	-	_____
	-	_____
	-	_____
	-	_____

10. FACTEUR DE CORRECTION

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Rapports/facteurs/cibles
 - > Facteur de correction

Notez vos réglages du

Facteur de correction.

Segment		Facteur de correction mmol/L par U
00h00	-	_____
	-	_____
	-	_____
	-	_____

11. CORRECTION INVERSE

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Rapports/facteurs/cibles
 - > Correction inverse

Cochez la case ci-dessous qui correspond au réglage **Correction inverse**.

Marche Arrêt

12. DURÉE D'ACTION DE L'INSULINE

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Rapports/facteurs/cibles
 - > Action de l'insuline

Notez le réglage de la durée d'**Action de l'insuline**.

_____ h

RÉGLAGES DU GPD

13. PALIER DE BOLUS

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Palier de bolus

Cochez la case ci-dessous qui correspond à la valeur du **palier de bolus**.

- 0,05 U 0,10 U
 0,50 U 1,00 U

14. BOLUS MAXIMUM

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Bolus max

Notez la valeur de réglage de votre **bolus maximum**.

_____ U

15. PROLONGÉ

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Bolus/basal/calculs
 - > Prolongé

Cochez la case ci-dessous qui correspond au réglage **Prolongé**.

- % Unités Arrêt

16. RÉSERVOIR BAS

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Alertes/rappels
 - > Réservoir bas

Notez la valeur du **Réservoir bas**.

_____ U

17. PÉREMPTION

- Sélectionnez
- > Réglages
 - > Configuration système
 - > Alertes/rappels
 - > Péremption

Notez la valeur du réglage **Péremption**.

_____ h

« Omnipod® nous permet
de nous concentrer
sur son enfance plutôt
que sur son diabète. »

— RACHEL C., MÈRE DE FRANK

Frank C.

PODDER^{MC} AVANT MÊME
DE SAVOIR MARCHER

NOTES



omnipod®

SYSTÈME DE GESTION DE L'INSULINE

3 JOURS*
D'INSULINE
CONTINUE

www.monomnipod.ca

* Jusqu'à 72 heures de perfusion d'insuline.

Insulet Canada Corporation
1540 route Cornwall
Suite 201
Oakville, ON L6J 7W5

Programme d'assistance à la clientèle Omnipod® 1.855.POD.INFO (1.855.763.4636)

© Insulet Corporation, 2017. Omnipod, le logo Omnipod et Podder sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Insulet Corporation aux États-Unis ou dans d'autres territoires. Tous droits réservés. FreeStyle, FreeStyle Lite, CoPilot et les marques apparentées sont des marques de commerce d'Abbott Soins du diabète, inc. dans divers territoires et elles sont utilisées avec permission. Les images du Gestionnaire personnel de diabète (GPD) sont fournies à titre d'illustration seulement. Les écrans du GPD peuvent différer selon les modèles et les réglages effectués par l'utilisateur.

Modèle : CAT45F

19366-3B-AW Rev A 01/18